

# 活力教育 成就梦想

## 长宁教育呈现“五育并举、公平融通、特色创新”三个特点

长宁教育以“办好人民满意的教育”为宗旨，“活力教育，成就梦想”为主题，“为了每个学生更好地学习与成长”为核心理念，遵循教育教学规律、学生身心发展规律和社会经济发展规律，不断提升教育质量，优化教育结构，促进教育公平，努力提高教育对经济社会发展的贡献度，持续增强百姓对教育的获得感和获得感。

长宁教育在优质均衡发展的过程中，在切实落实未成年人的道德建设中，始终呈现着“五育并举、公平融通、特色创新”这三个核心。



### 五育并举

**推进一体育人。**长宁坚持注重“立德树人”根本任务的落实是活力教育的根本任务。实施小初高一体化社会主义核心价值观教育观教育，初步建构起“从低年段到高年段、从显性到隐性”的结构化的社会主义核心价值观教育体系，分层递进、有机衔接，提升了社会主义核心价值观教育的有效性。

**推进“课堂工程”。**作为传统的优质教育城区，长宁以“保高原”、“建高峰”为发展目标，2017年起实施“课堂工程”，从“教师”“学科”“学校”等不同维度全面撬动了区域课堂改革的整体推进，践行绿色发展，促进素质教育。

**推进“食堂工程”。**2017年起长宁学校全面实施“食堂工程”，推进“共商”“共管”“共进”午餐，改善学校食堂午餐，构建家校和谐关系，提升学生幸福指数，提高学校管理质量，发挥午餐育人功能，落实教学减负增效。

### 公平融通

**推进教育资源合理布局。**合立足长宁教育发展传统及现状，结合长宁经济社会发展特点，长宁确立了“东优中强西高”的教育资源布局，大力推进教育西进战略，通过校舍资源、体育设施的合理配置，“新优质学校”“学区化集团化办学”“基础教育国际联盟”等项目建设，统筹配置教育资源，促进长宁教育各片区协同发展。

**推进学区化集团化建设。**立足优质教育资源共建共享，长宁加大学区化集团化建设力度，横向形成以区域为结合的学区化集团，纵向以名校引领建立小初高跨学段的基础教育集团——复旦基础教育集团。集团内鼓励优质课程共创共享、优秀教师跨校执教带教、家长社区参与学校教育，从而增强了优质教育资源的辐射效力，促进了长宁教育优质、均衡、卓越发展，得到集团学校家长的高度认可。

**推进新优质学校集群发展。**成立新优质学校集群，研究共同难题，办“家门口的名校”。围绕“学与教的变革”“学校课程建设”两个新优质集群举行专题研讨活动；举办“新优质学校”创建交流会，总结提炼“新优质学校”的发展路径和成功的办学经验，发挥新优质学校的辐射作用，惠及百姓。

### 特色创新

**系统推进学段课程改革。**学前阶段重启蒙，在“主题—运动”项目基础上，着力构建富有童趣的课程实施方案，丰富幼儿成长经历。小学阶段重减负，在“快乐拓展日”活动基础上全面推进“家校共育计划”，构建了一批家校共育特色课程。初中阶段重有效，在“阅读领航”项目基础上，有序开展初中作业开放性研究，以作业为抓手改善教与学方式，落实减负增效。高中阶段重综合，在“主题轴”综合课程建设基础上，推进高考新政背景下高中生自主学习平台建设，落实课程资源可视化工作，不断满足学生自主学习和发展需求，有效推动区域高中多样化特色发展。

**全面推进三个指数评价。**在上海市“绿色指标”的基础上，长宁区在全市首推“三个指数”（学生身心健康指数、学习生活幸福指数、学业成就发展指数）教育评价改革项目，并在实践中不断完善“三个指数”内容框架、测评方式、数据运用，不断完善学生综合素质评价体系，改善课程与教学工作。

**推进教育国际化进程。**顺应经济社会发展多元化趋势，对接区“国际精品城区”建设目标，充分依托长宁区区位优势和丰富的国际教育资源，以市级课题《区域基础教育国际化共同体建设的实践研究》为抓手，建立长宁基础教育国际联盟，实施“外教进课堂”项目，与上海市中英教师教育交流项目”为契，完善中外优秀文化、教育管理经验和优秀课程沟通共享机制，形成和放大基础教育国际化品牌优势。

## 长宁实验幼儿园：中国娃走进中华文化

立德树人，永远是教育的根本任务，如何在学前教育中体现“立德树人”的核心价值？中华优秀传统文化是立德树人的根基，如何挖掘传统文化的优秀成分，打造幼儿园孩子的“中国心”，让他们成为中国未来的建设者和接班人，是落实立德树人根本任务的重要命题。

在长宁实验幼儿园“我是中国人”的主题学习活动中，我们通过有目的、有计划、有系统的活动，培养幼儿热爱祖国、为自己是一个中国人而自豪的情感。根据幼儿的年龄

特点，在课程的实施中强调活动和体验，强调活动的教育价值，优化教与学的方式。

中华的国粹艺术似乎离幼儿园的娃娃们很远，但是在借助了家长、姐妹学校、社区资源的支持下，长实幼为大班幼儿开设了一系列生动有趣、寓教于乐的中华文化专场表演和讲座。中国功夫—咏春拳展现的精气神让孩子们精神一震，纷纷跟着扎起马步哼哼哈哈；热热闹闹的民族舞表演中，孩子们被靓丽独特的民族服装牢牢吸引了目光；在漫画、视频、表演的帮助下深入浅出地使

孩子们喜欢上了深奥的国粹京剧；新奇有趣的皮影戏则引起了孩子们想要一探究竟的好奇心；接地气的中国书法更是给了学过书法的孩子好为人师的机会……原来，这些珍贵的传统文化可以离孩子们很近，即使是娃娃，也一样会被她们固有的魅力而折服。

如何让下一代浸润在民间文化中，使民间活动得以不断传承下去，老师们就以捏面人、吹糖人、糖画、剪纸、中国结、草编、龙凤字七个项目设计制作了项目导图，这些导图帮助孩子们梳理收集到的相关信息，也便于

孩子们活动当天与民间艺人进行有效沟通，同时引导孩子们去关注这些民间艺术背后的文化。在和民间艺人的互动中，孩子们提出了各种各样的问题，又把获得的新知识记录到自己的导图里。一次圆满的民俗游园活动，大班的孩子不仅了解了我国这些民俗文化的发展过程、制作材料、制作过程、用途等，还通过亲自操作体验，激发了学习简单手工艺的兴趣。民间艺人在活动后赞赏道：“民间艺术进校园，你们的孩子不是玩热闹，而是会真正喜欢、了解中国民间艺术！”

## 天一小学：让“idea”不只是一个“idea”

“我们小组为‘未来学习中心’设计的这个Logo，灵感来源于‘Bright’这个词……”我，天一小学五（2）班的学生，此时正代表整个小组在第六期项目活动的成果展示会上自信地演讲。

“项目活动课程”是以项目化学习为主的学习方式，大家可以自由报名，结成学习小组，必要时还可以请出家长后援团。活动中，小伙伴们要一起上网查找资料，用英语交流，还要用上自己掌握的数学、艺术知识合作完成一个“作品”。

组员们先通过各种途径了解了LOGO设计的重要元素，还有它的基本概念，忙了好几个星期。在妈妈的帮助下，我脑海中模糊的图像逐渐变成了一个真实的图案。太令人激动了！

在期末的成品展示暨颁奖仪式上，我们小组得到了全员荣誉奖状。我想，这奖状里也有妈妈的功劳吧！是妈妈肯定了我的想法，鼓励我勇于尝试，否则，那张草图永远只会是一个“idea”。（2015级4班 吴聆灵）

现，想到动画片里，人们想到解决问题的办法时，脑袋上都会跳出一个灯泡，对，把灯泡也加上！可是，大家看着我“杰作”，都轻叹一声，说：“一盆大杂烩！”

回到家，我不好意思地拿出草图给妈妈看，寻求她的帮助。妈妈被我的设计逗乐了，她说：“灯泡的概念很棒呢，顺着这个思路再想想，不要被校徽的圆形LOGO框住，我们一起去收集许多商标吧，不全是圆形的呀。”

对啊，我们的LOGO可不可以就是一个大灯泡呢？中间的小蚂蚁是我们最熟悉的了，它伸展触角，俏皮一笑，触角托着的是未来学习中心的缩写“FLC”，它仿佛在召唤我们：“嗨，朋友们，快到未来学习中心体验丰富的课程吧！”在妈妈的帮助下，我脑海中模糊的图像逐渐变成了一个真实的图案。太令人激动了！

在期末的成品展示暨颁奖仪式上，我们小组得到了全员荣誉奖状。我想，这奖状里也有妈妈的功劳吧！是妈妈肯定了我的想法，鼓励我勇于尝试，否则，那张草图永远只会是一个“idea”。（2015级4班 吴聆灵）

## 江苏路第五小学：和谐教育的办学探索

江苏路第五小学创建于1922年，在百年办学过程中，学校坚持全面发展的教育方针，取得了一定成效。学校综合实力显著，学校优秀的教育质量更是得到了社会的极大肯定，拥有了广泛的社会美誉。如今，“和谐教育”已经成为这所百年老校的办学特色。

近年来，江苏路第五小学开展了“三个校区”的办学探索实践，从“一校一址”壮大为“一校三址”；2010年，原长宁区教育学院附属小学整体并入江苏路第五小学，成为该校华阳路校区；2014年，长宁路新校区投入使用。因此，三个校区的办学探索，成为了学校发展的新途径。

地”成员，第一时间主动申请“流动”到新校区参加教育管理工作。受此启发，学校的骨干教师流动机制应运而生。学校将肯钻研、专业能力出色的青年教师安排到华阳路校区教学，在本位而优质的江五文化中浸润，实现更好成长；让经验型、高级教师流动到华阳路校区，均衡师资，从而辐射优质文化；让有实力、有想法的老师参与到长宁校区的改革与创新，冀希让百年江五呈现新的活力。

**“按需施训”，教学有质量**

光人员流动，思想缺少互动，其实是治标不治本。于是，学校利用在上海市有影响的名师工作室培养三个校区的骨干老师；用同课异构、同课异构“滚雪球”式开展学科上课听课评课活动。三校区在“引领”、“分

享”、“碰撞”的教研中让学校的优质教育有了延续与发展。

**“打破时空”，优质齐分享**

师资配置有讲究，课程设计也须用心。2016年3月，学校开始建设网络优秀课程慕课。到今年，学校教师自主开设的慕课已达数十门之多。

“华阳路校区的烘焙专用教室最受欢迎，长宁路校区的操场宽敞敞亮，华阳路校区有美丽的紫藤长廊……”除了慕课，“走校”也让各个校区的优质教育资源得到了再开发。例如，华阳路校区有一个“永远散发着奶油香”的烘焙专用教室，学校安排其他两个校区的学生“走校上课”，享受同样的课程资源。优质教育资源的分享，让学校的教学理念完成

“DNA复制”，实现了一致的成长。

**“紫藤学园”成长无差别**

“紫藤学园”是一种对学业水平、学习习惯和方法的评价模式。三校区的生源或有差异，但“紫藤学园”这一统一评价，将三校区学生分成“豆类、藤类、花穗、翠叶”四个学园，借收集“紫藤体验章”促动学生在日常学习中，提升综合能力和素养，还给予数据反馈，帮助教师及时调整、改善自己的教学。

如今，江五的华阳路校区、长宁路校区已成为江五教育品质的一张名片。新校区地段生源流注的现象早已不复存在，“江五”的品牌在老百姓心目中已然有了更多、更重的分量。

## 天山学校：生态课堂

踏入天山的校园，你会感觉到什么是花园式学校；走近天山的学子，你会感受到什么是青春活力；跨进天山的课堂，你会感悟到什么是“生态课堂”……

自从学校创建“培育生命科学素养”上海市特色高中，如何在教学实践中践行开放、交流、平衡的“生态课堂”，就成为学校一线教师时常思考的问题。

作为一名英语教师，我一直觉得英语的学习内容不能囿于教材，就像自然生态是一个开放的系统，课堂也应该是开放的，教学内容应该有更多的学习渠道，而英语原版读物就是很好的课程资源。于是，英语组的老师们尝试在高二年级开展英语原版小说的教学。

《查理和巧克力工厂》这部小说情节扣人心弦，人物性格鲜明，还被翻拍成电影。学生们拿到这部小说，确实迫不及待地阅读起来。那么，如何通过小说阅读来提高学生的英语学科核心素养，就是我们教学设计时特别需要关注的。基于这本小说的内容，我们决定将课堂聚焦在“人物赏析”，并且集中在查理和工厂老板旺卡这两位主要人物上。

第一次尝试，我设计的主问题为：对这两个人物的描写哪些令你印象最深刻并说说理由？以此为线索分析两个人物的描写方式、性格特征，课虽然也流畅，但总感觉学生是在比较被动地回答问题，没有充分参与交流的气氛。而就像生态课堂需要不断的交互作用才能具有生机，课堂少了交流也就缺少了活力。

踏入天山的校园，你会感觉到什么是花园式学校；走近天山的学子，你会感受到什么是青春活力；跨进天山的课堂，你会感悟到什么是“生态课堂”……

踏入天山的校园，你会感觉到什么是花园式学校；走近天山的学子，你会感受到什么是青春活力；跨进天山的课堂，你会感悟到什么是“生态课堂”……

踏入天山的校园，你会感觉到什么是花园式学校；走近天山的学子，你会感受到什么是青春活力；跨进天山的课堂，你会感悟到什么是“生态课堂”……

踏入天山的校园，你会感觉到什么是花园式学校；走近天山的学子，你会感受到什么是青春活力；跨进天山的课堂，你会感悟到什么是“生态课堂”……

## 复旦基础教育集团：同一首“歌”

打破学界界限，以复旦中学为核心，包括复旦中学、复旦初中、复旦小学三所学校，涵盖小、初、高三个学段的长宁区复旦基础教育集团，立足博雅教育传统，致力于探索小、初、高有序衔接与深度融合，构筑小、初、高一体化人才培养机制。

**融·和而不同**

每天早晨，复旦小学的武术操演练，伴随着虎虎有生气的气功操，孩子们都会大声诵读“博学而笃志，切问而近思”的校训，回荡在整个校园。每年开学季，复旦初中、复旦小学的学生近距离参观复旦中学校史馆、马相伯纪念馆、五四第一钟亭……复旦文化耳濡目染的浸润，让每一位复旦学子有了复旦的气质。

“飘扬同一面旗帜，遵循同一个校训、

弘扬同一种学校精神、咏唱同一首歌”，同样是集团化办学，复旦基础教育集团与众不同。百余积淀的复旦文化与精神，在复旦中学、复旦初中、复旦小学三所学校间一脉相承，成为集团可持续发展发展的坚实基础。

2005年，在时任复旦中学校长周国正的带领下，“复旦基础教育论坛”创立。2010年，“复旦基础教育论坛”在复旦大学的关心支持下，发展为包括两岸四地六校的“复旦基础教育联盟”。在此基础上，为进一步增值辐射复旦联盟，促进基础教育转型发展，复旦中学于2013年开始探索复旦小初高一体化发展；2014年，复旦基础教育集团初步建立。

集团立足复旦博雅教育传统，在注重办学理念、课程建设、人才培养的纵向衔接的同时，通过推进融入复旦元素与标识的

校园环境建设、开展三校联合校外活动、加强三校文化共同体建设等途径，加强师生对复旦文化的理解与认同，促进小初高学校的文化融合，培植了复旦的文化土壤，也在追求“和而不同”中凸显了各阶段学校的育人特色，连贯出学生完整而优质的成长环境。

**合·共享共建**

从复旦小学升入复旦初中的小宋同学欣喜地发现，她小学就喜欢的茶艺课程，在中学也有开设，“课堂居然设在我的母校复旦小学。”刚刚升入复旦初中的小蒋同学加入了篮球队，令他倍感新鲜的是，初中的篮球队可以在高中的球场上训练，和技高一筹的高中学长们切磋球技，还能接受战功赫赫的高中篮球队教练的指导；如今的小

蒋同学已经是一名复旦中学的高一学生了，他说：“复旦中学是初中毕业时理所当然的选择，因为这里有熟悉的篮球队，更因为这里有复旦的‘味道’。”

集团内资源共享的案例比比皆是，比如复旦中学的一部分高中课程，录制成微课，供初中生学习，作为初中生的高中先修课程。同时，集团不断深化篮球、乒乓、击击乐等特色项目在在三所学校在对接，并立足“博雅”教育传统和“文理相融，人文见长”的办学特色，培育新的“小、初、高共同实施的特色项目”。

“传承复旦精神，学校得发展；融入复旦文化，教师得成长；弘扬博雅思想，学生得进步”，复旦基础集团的显著特点成就了集团内三校品质的共同提升。集团将再接再厉，传承百十年复旦的教育思想，秉承复旦发展的策略，共筑复旦教育梦想！

踏入天山的校园，你会感觉到什么是花园式学校；走近天山的学子，你会感受到什么是青春活力；跨进天山的课堂，你会感悟到什么是“生态课堂”……

踏入天山的校园，你会感觉到什么是花园式学校；走近天山的学子，你会感受到什么是青春活力；跨进天山的课堂，你会感悟到什么是“生态课堂”……

踏入天山的校园，你会感觉到什么是花园式学校；走近天山的学子，你会感受到什么是青春活力；跨进天山的课堂，你会感悟到什么是“生态课堂”……

踏入天山的校园，你会感觉到什么是花园式学校；走近天山的学子，你会感受到什么是青春活力；跨进天山的课堂，你会感悟到什么是“生态课堂”……

踏入天山的校园，你会感觉到什么是花园式学校；走近天山的学子，你会感受到什么是青春活力；跨进天山的课堂，你会感悟到什么是“生态课堂”……

踏入天山的校园，你会感觉到什么是花园式学校；走近天山的学子，你会感受到什么是青春活力；跨进天山的课堂，你会感悟到什么是“生态课堂”……

踏入天山的校园，你会感觉到什么是花园式学校；走近天山的学子，你会感受到什么是青春活力；跨进天山的课堂，你会感悟到什么是“生态课堂”……

踏入天山的校园，你会感觉到什么是花园式学校；走近天山的学子，你会感受到什么是青春活力；跨进天山的课堂，你会感悟到什么是“生态课堂”……

## 建青实验学校：跨域体验·融合创意

“一、二、三、四，注意动作的精气神……”要体会传统文化与当代视角的碰撞；“软件的素材库中为我们提供了丰富的样例，一台计算机便可组成一支几十人的交响乐团”；“老师，这一色彩是不是当季的流行色？”……其实在进行作品绘制时，我并没有太多的预设，只是觉得这样画很有意思……走进这所学校的艺术中心，偌大的空间里，不同门类的艺术课程正在如火如荼展开。悦耳动听的器乐，刚柔相济的舞蹈，科技感十足的midi音频，缝纫机上不停转动的机针，数码印花机里流出的件件衣衫，闪光灯下不断被记录的艺术——这就是上海市建青实验学校的光彩时尚创意课程。

艺术时尚创意课程是在学校总体ARTIST艺术课程指导下，围绕关注学习经历，注重情感表达、探索技术创新、着眼个性发展、强调尊重平等和聚焦文化融合的课程理念，以艺术为载体，力求让每一个学生都能享受到艺术带来的美好。它不同于以往单一的艺术门类课程，而是一组课程群，除传统的舞蹈、管乐、声乐、美术外，拓展融入了数字音频、服装设计、数码印花、大艺术课程、数字媒体艺术、舞台综合摄影艺术等内容，学生可以根据个人兴趣特长，选择不同的课程种类进行体验，并且深入学习，也可以打破边界，与其他同伴共同完成主题性的艺术作品创作。

舞蹈作为学校的传统特色项目，当其以全新的方式加以呈现，所受益的已经不仅仅是会跳舞的学生，而更多热爱舞蹈的同学，他们能够用别的艺术手段去表现与作品意境相一致的内涵。在这一过程中，学生的跨域体验背后，更是教师的跨界合作。舞蹈专业背景的陶晓阳老师与人工智能专业的陈苏扬老师，勇于挑战，为学校艺术课程的开展打开了一片新天地。

的确，传统理念的革新，可谓就是一种时尚。艺术不再以某一标准出现，而是作为一种载体和工具，让学生去表现生活，表达心中所思所想。在时尚创意课程的设计开发与实施过程中，清华大学给了学校非常大的支持，有了高校优质教育资源的注入，很大程度上也激活了学校师资的活力。其中沈莹老师、傅春路老师等都投入到了时尚创意课程的建设中，在艺术时尚的融合创意中，师生共同进步。

上海市建青实验学校艺术时尚创意课程刚迈出了尝试探索的第一步，如何让更多学生拥有这般跨域的体验，让更多教师参与到跨界的团队中，都是课程接下来进一步需要解决的。

愿艺术成为一座桥梁，在享受乐趣的同时，自信投入到艺术学习中，欣赏美、感受美、创造美，在充满艺术的生活，相信每一个建青学子都能成为“艺术家”。



## 西延安中学：这样的作业，我喜欢

回顾刚刚得知熊老师布置的开放性作业之时，心里有小小的忐忑：我到底能看懂亨利短篇小说《二十年后的英语原稿吗？里面不少的生词要怎么办呢？还得判断哪个情节的版本更贴切并给出理由？现在作业做完了，我发现通过对译文赏析，我在面对问题，不断摸索，解决难题的过程中学到了很多关于阅读以及翻译英语文章的小知识，离“问题解决者”又迈进了一步！

文章的第13段中出现了一个内容“get my pile”，译文为“搞到钱”。但是“pile”一词在一些手机翻译器中的解释几乎只有堆；大量“或”“摞”的意思。代入原文发现解释不通，所以译文中的“钱”到底是从哪里来的呢？究竟是译者对原文的主观推断还是我们所未曾见过的、不正式的俚语表达？带着这个问题，我上网查阅了我电子版韦氏词典。原来，除了我们熟悉的a quantity of

things heaped together”和“a large building or group of buildings”之外，它还给出了符合语境的解释，即“a great amount of money: fortune”。

在一些经典的外国文学作品中，时常会出现一些词语。如果只是将我们所熟知的释义代入理解，会发现解释不通。这时候这些单词常常代表一些口语化的、非正式的表达，也就是所谓的“俚语”。在阅读过程中若遇到了这类词语，并且想要了解这类词语的意思，仅通过简单的查询手机app往往无法做到。这时候需要我们巧借工具，查阅覆盖面更广的英语词典，通过各类纸制的或电子版的英语词典，就可以清晰地了解到它们的意思以及用法。在阅读的过程中多积累这类词语非常重要，因为俚语的非正式含义与它的原意有时存在着一定的联系。我们可以通过积累来摸索规律，总结经验，为我们的英语原版阅读锦上添花。

原来，翻译不单单只是将原文的字面意思解释出来，更在于在在保证翻译准确性前提下，考虑文章感情走向，兼顾一种“人情味”。这样的翻译方法往往更能让读者感同身受，对文章有更深切地理解，同时也更贴切作者的原意，体现出译者对于原作细节的充分解读。（2018级7班 许晋）